

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 362198 (4) Shipping date 09/07/2021			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550004319901	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2143539				
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 26227SK		(23) Gross 556.158	Total weight kg (24)		(24) Net 459.32		
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								(26) Unloading point 14248			
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes						
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1	222	Pcs							
	GRUNDPALLETTE	2516272980 "B"	1	Pcs							
	DECKEL	Lot: K-107616 1	1	Pcs							
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
	43975	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs							
		VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	14	Pcs							
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./									
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
		K		1302075A1 10 113P115B 243276 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 13 LUG 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification					
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45014826 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 09.07.2021																							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 362194 - 362198																							
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 21		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 19202,00 19202,00		12 Umfang in cm³											
CMR																							
Bes. E. Nr. 9 Gefahrezettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger											
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																							
14 Rückerstattung																							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari						20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snz - 70026 Modugno (BA)																	
21 Ausgefertigt in Prievidza am 09.07.2021						24 Gut empfangen Datum 13 LUG 2021																	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza ICO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 246 730						25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>						von	bis	km									
von	bis	km																					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tariffs						27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0018 PD253Y Anhänger						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																	
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																							